

## Compte-rendu du Forum du 23 novembre 2006

### « Couverture des voies : aménagements à améliorer ? »

Maison de quartier de Saint-Jean  
Participation : environ 60 personnes  
De 20h. à 22h.15

En présence de représentants :

- Du service des écoles de la Ville de Genève
- Du service des espaces verts de la Ville de Genève
- De la Coopérative du Renouveau de Saint-Jean
- De la Terrasse du Troc
- Du Fond municipal d'art contemporain
- De l'association Première Ligne
- Du service d'urbanisme de la Ville de Genève
- Du service social de la Ville de Genève
- Du service des agents de Ville – poste des Charmilles
- De l'APE des écoles de St-Jean et Devin-du-Village
- Du groupe de travail « Qualité de vie et santé »
- Du groupe de pilotage du Forum Saint-Jean-Charmilles
- Modérateur : Didier Estoppey, journaliste et habitant

## 1. Informations Quartier

### Rinia Contact

Rinia Contact, centre d'animation et d'intégration et d'échanges culturels pour les jeunes en grande partie de la communauté albanaise, se constitue bientôt en association. Invitation à l'assemblée générale constitutive du lundi 4 décembre 2006 à 19 heures, à Rinia Contact, 112, rue de Lyon, 1203 Genève, tél. 0223402577

### APE Saint-Jean et Devin-du-Village

L'APE s'est reconstituée. Contact: ?

### Des habitants font revivre le sapin de Noël

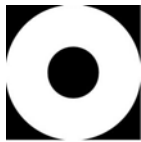
Les commerçants de St-Jean ont cessé d'installer le traditionnel sapin au Rond-Point J.-Jacques. Un groupe d'habitants prend le relais, et avec l'aide du parascolaire de St-Jean. Ils vont installer et décorer le sapin cette année, mais il manque encore un peu d'argent pour le payer.

### Panneaux d'affichage dans les allées

Présentation de l'opération test par le groupe de travail « Qualité de vie et santé ». Une expérience est en cours dans 9 allées d'immeubles de la GIM. Sondage et évaluation de l'impact après 6 mois.

### École de santé

Projet en cours d'élaboration et de recherche de financement, mené également par le groupe de travail « qualité de vie et santé ».



## 2. Thème principal

### « Couverture des voies : aménagements à améliorer ? »

#### Introduction et historique

Pierre Chappuis, du service d'urbanisme, rappelle les conditions et la longueur du chantier, l'ampleur de l'ouvrage, conçu en période de haute conjoncture, et réalisé en période de « vache maigre » : un investissement conséquent – 120 moi – pour améliorer la qualité de vie de deux quartiers : St-Jean et Charmilles

### Présentations : les aménagements

#### Espace de vie avec le jeu

François Kunz, du service des écoles en charge des places de jeux pour les enfants de 2 à 12 ans, présente la carte des espaces jeux dans le quartier. Les espaces aménagés des préaux d'écoles sont également à dispositions des habitants le soir et le week-end.

#### Les espaces verts

Valentine Perraudin, du service des espaces verts nous informe que celui-ci s'occupe de l'entretien de ces espaces, mais également de la pataugeoire et des poubelles. Le choix des plantations est le résultat d'un concours.

#### Association *Première Ligne*

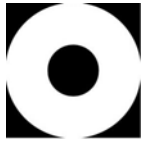
Olivier Righetti, travailleur social pour l'association, et Thierry, faisant partie de l'équipe d'une dizaine de personnes qui ramassent les seringues dans les quartiers de la rive gauche, principalement aux Grottes et alentours, présentent l'association et ses actions : le bus itinérant BIPS, le Bus Boulevard et le Quai 9. Ils ont été invités par le Forum pour répondre aux préoccupations éventuelles. Ils précisent que l'occupation des lieux est un excellent moyen pour éloigner le trafic de drogues.

### Première série de questions : jeux, bambous et seringues ?

Que pense le public sur les jeux existants, sur les espaces verts et sur la question de la toxicomanie ?

- Couverture des voies agréable, mais très **glissante** en cas de pluie (plancher en bois) ; **les bancs** ne sont pas adaptés aux personnes handicapées, ni aux personnes âgées ; il y a un **manque d'ombre** considérable, et manque d'endroits pour se reposer.
  - Une partie de réponse : les bancs font partie de l'architecture générale de l'aménagement, mais une réflexion est en cours pour pallier au problème des bancs.
- **La pataugeoire manque cruellement d'ombre**, ce qui va à l'encontre de tout le mouvement de prévention lié aux dangers de l'exposition au soleil.
  - Une partie de réponse : le SEVE nous informe qu'il est difficile de planter des grands arbres dans cette surface de béton.





- Une partie de réponse : une habitante se demande s'il n'est pas possible d'installer des sortes de parasols géants, des grandes toiles ?
- **Les pergolas** n'ont pas le rendement prévu : elles restent très austères, les plantes prévues n'ont pas poussé. Elles ne sont pas conviviales, on n'a pas envie de s'y installer ! À Lancy, vers l'école En Sauvvy, le résultat est nettement plus réussi.

## Les formes de vie qui sont sur les voies

### La Coopérative du Renouveau de Saint-Jean

Karin Farquet, coordinatrice de la coopérative, présente l'état des réflexions sur les mesures à prendre pour l'embellissement des bâtiments de la Coopérative.

### La Terrasse du troc : collectif d'artistes

Laura Györik Costas présente pourquoi et comment des artistes du quartier se sont approprié l'espace public le temps d'un été. Elle interroge le public sur les possibilités de reconduire l'expérience ?

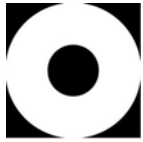
### Le Fond municipal d'art contemporain

Michèle Freiburghaus présente le processus de concours artistique en cours à l'école des Ouches pour aménager un espace ludique dans une cour de récréation, mais qui doit aussi devenir un espace de détente pour les autres habitants en dehors des heures scolaires. Les enseignants, l'APE, les élèves ont élaboré ensemble un cahier des charges pour un concours artistique. Le jury, composé des acteurs énumérés ci-dessus et de professionnels du jeu, de l'art et de l'architecture ont choisi un projet qui va être réalisé à partir de mars 2007 : un jardin ludique, jardin sonore composé de diverses zones. Une démarche intéressante.

## Deuxième série de questions : espaces de vie

- La Ville est faite pour les gens ... mais la Ville est faite par les gens ! Comment va-t-on animer cet espace des voies couvertes, même si le lieu est esthétiquement plaisant ?
- Y a-t-il d'autres moyens d'animer cet espace que la Terrasse du Troc ?
- Quelle place pour les ados ? Les espaces sont souvent pour les 2-12 ans !
- Les enfants se retrouvent souvent dans « leur » préau, en raison des rivalités entre groupes et clan.
  - Une partie de réponse : le service des écoles et la délégation à la Jeunesse se complètent. Les ados aiment bien avoir des coins pour se rencontrer ... les jeux n'intéressent que peu les ados – seul le skateparc apporte une réponse.
  - Autres réponses : la Maison de Quartier, l'*Abri*, *Rinia-contact*, *Voisinons-ensemble*, sont autant d'exemples d'activités proposés avec et pour les ados. Possibilités également d'ouvrir des salles de gym le soir pour des activités sportives – basket par exemple.
- Il faudra être attentif que les jeux proposés ne soient pas uniquement pour les garçons. mais à quoi jouent donc les filles ?





- Les familles avec les petits enfants sont exclus de beaucoup de places de jeux la journée pendant les heures scolaires, Par ailleurs, le manque d'ombre et la chaleur excessive sur les voies en empêche l'utilisation la journée en été.
- Les bancs servent aux skaters et les jeux bruyants sont un problème pour les gens qui travaillent dans les bâtiments de la Coopérative.
- Où sont les parkings à vélos et 2 roues sur et à côté des voies ?
- Tisser des liens avec les ludothèques ?
- Les barrières le long de la couverture préoccupent beaucoup et représentent un danger pour les petits enfants !
- Repenser la lumière sur les voies !
- Les critères d'attribution des ateliers de la Coopérative, notamment des ateliers au rez-de-chaussée, ne pourraient-ils pas favoriser une activité et une animation plus soutenue sur les voies ? Ces ateliers ne pourraient-ils pas davantage s'approprier l'espace public ?
- Pour les aînés, l'espace des voies couvertes n'est pas un lieu de rencontre. Il n'y a rien d'attirant pour eux ... c'est un lieu de passage. « **Y'a rien !** »
- Pour les grands parents sortants avec leurs petits enfants, il y a peu de jeux ... pas de balançoires ! Les grands parents aiment faire des choses simples ...
- Plus de verdure, plus de sièges, plus de pergolas, ....
- Une étude menée par l'ATE et le service de la mobilité de la Ville de Genève met en lumière également les éléments suivants : planchers glissants, bancs inadaptés, soleil trop vif. Les aînés n'aiment pas s'aventurer seuls sur les voies, car elle manque de convivialité.
- Les bambous ont l'avantage de rester verts tout le temps.

## Conclusion

### Suite de la réflexion au sein de groupes de travail

Invitation est faite à l'assemblée de s'inscrire dans les groupes de travail pour avancer dans la réflexion et esquisser des propositions.

### Contacteur le FORUM :

info@forum1203.ch - 022 418 91 50 - www.forum1203.ch

Correspondance : Forum Saint-Jean-Charmillles, p.a. MQSJ, 8 ch. F.-Furet, 1203 GE



ESPACE D'INFORMATIONS ET DE DEBATS  
POUR LES HABITANTS ET LES ASSOCIATIONS  
DES QUARTIERS DE ST-JEAN - CHARMILLES